

Madrid, 4 de julio de 2012
Varios 43/2012/DM

Asunto: Curso oficial de la OIT sobre el Convenio sobre el Trabajo Marítimo (MLC 2006)

Muy Sres. nuestros:

Como les hemos venido informando es inminente que se cumplan las condiciones para la entrada en vigor del Convenio de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) sobre el Trabajo Marítimo (MLC 2006), que se espera entre en vigor a mediados del próximo año 2013.

Por si resultara de su interés, les informamos de que la OIT organiza un curso oficial sobre este Convenio que impartirá en su centro de formación en Turín (Italia) el próximo mes de octubre. (se adjunta documento informativo).

Objetivos del curso:

- Comprender el papel del armador en el Convenio
- Prepararse para la entrada en vigor del Convenio en lo que respecta a las leyes nacionales y la aplicación de reglamentos a bordo del buque.
- Aplicar de manera efectiva las responsabilidades de los armadores en virtud del Convenio.
- Entendimiento y colaboración con los inspectores.
- Asegurar que las empresas cumplen los procedimientos del Convenio.

Modalidad: Presencial. **El curso se impartirá en inglés.**

Lugar: Centro de Formación de la OIT en Turín, Italia.

Duración: Del 3 al 5 de octubre de 2012.

Precio: 1.750 euros. Incluye alojamiento y comida pero NO los gastos de transporte.

Para más información e inscripciones dirigirse a:

International Chamber of Shipping

Mrs Natalie Shaw

Director Employment Affairs

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

julie.rogers@ics-shipping.org

Muy cordialmente,

Manuel Carlier
Director General

International Chamber of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org www.ics-shipping.org www.shipping-facts.com



This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

03 July 2012

TO: LABOUR AFFAIRS COMMITTEE

LA(12)19

Copy: All Full Members

ILO TRAINING COURSE FOR SHIPOWNERS ON THE MARITIME LABOUR CONVENTION 2006

Action Required: To note that the Pilot ILO Course for Shipowners and ship managers will take place at the ILO Training Centre in Turin from 3 - 5 October 2012 and to encourage attendance from Shipowner representatives.

Please find below a brief synopsis of the pilot course being held at the ILO training centre in Turin. As discussed at the ICS Annual General Meeting, National Associations and Associate members are encouraged to draw this to the attention of their respective members to ensure awareness of the course amongst shipowners and broad participation on the pilot course.

If further courses are required it will be essential to ensure full attendance at this pilot course to justify the need for further courses to the ILO Training Centre. A promotional flyer is currently being produced by the ILO Training centre and will be circulated to members upon receipt for broader distribution however in the interim Members are asked to draw this to the attention of their respective members.

Background

The current level of ratifications of the Maritime Labour Convention 2006 (28 out of 30 countries) and achievement of the tonnage threshold requirement of at least 33 per cent of the world fleet by gross tonnage (GT) means that entry into force is expected by the end of 2013. Upon entry into force it will already cover close to 60 per cent of the world fleet based on GT with many more ratifications expected soon after.

Masters and other ships' officers, are 'seafarers' under the Convention and are responsible for ensuring implementation of the ship owner's plans for compliance with the Convention, as set out in the ship's Declaration of Maritime Labour Compliance, Part II (DMLC, Part II) for certified ships. They will also have to interact between the shipowner, flag State inspectors and Port State Control officers.

Ship operators and ships' officers are central in implementing the ship's DMLC Part II and all regular documented inspections. They must:

- Review and understand the content and key concepts of the Convention

- Ensure on-going compliance, between flexibility, principles, (seafarer's rights), and inspections, with requirements under the Convention.
- Handle key issues such as implementing the SEA, and DMLC Part 2
- Play an essential role with respect to the onboard and seafarers employment agreements, repatriation, onshore complaints procedures, wages, hours of work/rest, entitlement to leave
- Respond to deficiencies identified during Flag State inspection and port State control for accommodation, food and catering, provision of and access to medical care, occupational safety and health and onboard complaint handling.

Workshop Objectives

The workshop aims to strengthen the capacity of the ship operators and officers to help to implement the MLC, 2006 on board ship. After participating in the Workshop, participants should be able to:-

- Understand the role of the Shipowner and other parties
- Prepare for implementation of the Convention in respect to national implementing laws and regulations onboard their vessels.
- Effectively implement shipowners' responsibilities under the Convention,
- Knowledgeably engage with ITF inspectors, flag state inspectors and PCSO's.
- Ensure company procedures support the spirit of the Convention.

Target group

This pilot course is intended for personnel working for shipowners or ship operators such as:

- human resource department personnel / crew managers
- masters
- ship's officers
- superintendents
- Ship managers.

The three-day workshop will be held in English and a good knowledge of the language is essential in order to participate in the activity.

Content

The workshop:

- Covers the main contents of the MLC, 2006.
- Methodology is interactive and participatory
- Comprises plenary sessions on the main provisions of the Convention
- Uses cases studies that require participants to exercise professional judgment
- Utilises exercises to enable participants to apply the knowledge that they gain.
- Before the course, participants will receive material to increase their familiarity with the Convention, and will be able to assess their own knowledge through the Internet.
- The training course resource team includes ISF and ILO experts, experienced maritime inspectors and trainers from national maritime authorities.

Certification

Participants will receive an ILO ITC certificate of attendance.

Dates and venue

Organised by ILO Maritime Labour Academy, this course will be held from 3 to 5 October 2012 at the ILO International Training centre in Turin, Italy. It is envisaged to cost around 1,750 Euros per delegate which includes board and lodging and course fees, but not travel costs to and from the venue.

Natalie Shaw
Director Employment Affairs